

TOPCOM – Twintalker 9100 Obj.č. 930 309



1. Úvod

Ďakujeme, že ste si kúpili TOPCOM TWINTALKER. Tento prístroj na rádiové spojenie má nízku spotrebu a iba minimálne náklady na dobíjanie batérií. Funguje na frekvencii súkromných mobilných rádiostaníc a môže sa používať vo všetkých krajinách, kde je táto služba povolená, ako je uvedené na obale i v tomto návode na použitie.

2. Účel prístroja

Výrobok sa môže používať na rôzne odborné, ako aj rekreačné účely. Môžete ním napríklad udržiavať kontakt pri cestovaní medzi dvomi alebo viacerými automobilmi, pri bicyklovaní alebo lyžovaní, ale aj na zachovanie spojenia s deťmi, ktoré sa vonku hrajú, a pod.

Obmedzenie:



Skôr než začnete prístroj používať mimo krajiny, v ktorej ste ho kúpili, overte si miestne predpisy. Táto norma môže byť v danej krajine zakázaná.

3. Značka CE a obmedzenia

Symbol CE na prístroji, návode na použitie a obale znamená, že je výrobok v súlade so základnými požiadavkami R&TTE smernice 1955/5/EÚ.

Symbol (!) vedľa značky CE upozorňuje na skutočnosť, že norma tejto vysielacky nie je povolená vo všetkých krajinách Európy.

Norma PMR je povolená v týchto krajinách: Belgicko, Holandsko, Nemecko, Švédsko, Dánsko, Nórsko, Fínsko, Španielsko, Taliansko, Portugalsko, Grécko, Česko, Luxembursko, Maďarsko, Slovensko, Švajčiarsko, Francúzsko, Veľká Británia, Írsko, Rakúsko, Poľsko.

4. Bezpečnostné pokyny

4.1. Všeobecné informácie

Pozorne si prečítajte nasledovné informácie týkajúce sa bezpečnosti a správneho používania prístroja. Oboznámte sa so všetkými jeho funkciami. Návod na použitie si odložte na bezpečné miesto pre budúce použitie.

4.2. Popáleniny

Ak je poškodený kryt antény, nedotýkajte sa ho, pretože počas vysielania by pri styku antény s kožou mohlo dôjsť k drobnému popáleniu.

Batérie môžu spôsobiť poškodenie majetku (napr. popálenie) vtedy, ak sa vodivý materiál, ako sú šperky, kľúče alebo retiazky dotknú svoriek batérie. Materiál môže uzatvoriť elektrický obvod (krátke spojenie) a rozpáli sa. Opatrne postupujte aj pri manipulácii s vybitými batériami, najmä ak ich vkladáte do vrečka, peňaženky alebo do inej nádoby s kovovými predmetmi.

4.3. Osobná bezpečnosť

- Neodkladajte prístroj do priestoru nad airbagom, alebo do priestoru, kde je airbag uložený. Airbasy sa nafukujú veľkou silou. Ak sa vysielacka nachádza na mieste, kde sa airbag nafukuje, airbag ju môže veľkou silou vystreliť a spôsobiť vážne zranenia posádke vozidla.
- Vysielacku udržiavajte najmenej 15 cm od kardiostimulátora.
- Ak lekárske prístroje vysielacku ruší, okamžite ju vypnite.
- Batérie nevymieňajte vo výbušnom prostredí. Pri vkladaní alebo výmene batérií môže na kontaktoch vzniknúť iskrenie, ktoré by mohlo spôsobiť výbuch.
- Ak sa nachádzate v prostredí, kde je možné nebezpečenstvo výbuchu, vysielacku vypnite. Iskry na takýchto miestach môžu spôsobiť explóziu, prípadne požiar s následkom telesného zranenia alebo smrti.
- Batérie nikdy nehádzajte do ohňa. Mohli by vybuchnúť.



Miesta s potenciálne výbušnou atmosférou bývajú často, ale nie vždy, jasne označené. Patria sem miesta na čerpanie pohonných hmôt, ako sú podpalubia lodí, zariadenia na prepravu a skladovanie palív a chemikálií, oblasti, v ktorých vzduch obsahuje chemikálie alebo rôzne čiastočky ako je prach, obilie, či kovový prášok i mnohé ďalšie oblasti, v ktorých by vás bežne požiadali o vypnutie motora vozidla.

4.4. Nebezpečenstvo otravy

- Batérie odkladajte mimo dosahu malých detí.

4.5. Právne normy

- V niektorých krajinách je zakázané používať PMR pri šoférovaní motorového vozidla. V takomto prípade pred použitím prístroja vozidlo odstavte.
- Vypnite vysielачku na palube lietadla, keď vás o to požiadajú. Používanie prístroja musí byť v súlade s predpismi leteckej spoločnosti alebo posádky lietadla.
- Vypnite vysielачku všade tam, kde k tomu vyzývajú vyvesené oznamy. Nemocnice alebo zdravotnícke zariadenia môžu používať prístroje, ktoré sú citlivé na vonkajšiu RF energiu.
- Výmena prípadne úprava antény môže ovplyvniť technickú špecifikáciu PMR a porušiť predpisy EÚ. Nepovolené antény môžu tiež poškodiť vysielачku.

4.6. Poznámky

- Nedotýkajte sa antény počas vysielania. Mohlo by to ovplyvniť rozsah.
- Ak prístroj dlhšie obdobie nepoužívate, batérie z neho vyberte.

5. Čistenie a údržba

- Na čistenie prístroja použite mäkkú látku navlhčenú vo vode. Nepoužívajte na čistenie čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá; mohli by poškodiť skrinku, zatiect' dovnútra a spôsobiť trvalé poškodenie výrobku.
- Kontakty batérií môžete pretrieť suchou bezprašnou handrou.
- Ak prístroj navlhne, vypnite ho a okamžite z neho vyberte batérie. Vysušte priehradku pre batérie suchou handrou, aby ste čo najviac obmedzili poškodenie vodou. Uzáver priehradky na batérie nechajte otvorený cez noc alebo dotedy, kým prístroj celkom nevyschne. Kým prístroj úplne nevyschne, nepoužívajte ho.


6. Likvidácia prístroja




Po skončení životnosti nesmiete tento výrobok odhodiť do bežného domáceho odpadu, ale ste povinný odovzdať ho do zberného strediska na recyklovanie elektrických a elektronických zariadení. Túto povinnosť označuje symbol na výrobku, v návode na použitie, a/alebo na obale.



Po odovzdaní výrobku v zbernom stredisku sa niektoré jeho materiály môžu znovu použiť. Opakované použitie niektorých častí alebo surovín z použitých výrobkov výrazne prispieva k ochrane životného prostredia. Ďalšie informácie o zberných miestach vo vašom bydlisku získate na miestnych úradoch.

7. Používanie prístroja PMR

Aby bola zabezpečená komunikácia medzi prístrojmi PMR, musia byť nastavené na rovnaký kanál a musia sa nachádzať v rozsahu príjmu (max. 9 km v otvorenom priestore). Keďže takéto zariadenia používajú voľné frekvenčné pásma (kanály), všetky funkčné prístroje tieto kanály užívajú spoločne (celkom 8 kanálov). Utajenie nie je preto zaručené. Ak sa ktokoľvek s vysielaczkou PMR dostane na váš kanál, môže si vypočuť váš rozhovor. Vždy, keď chcete komunikovať (prenášať hlasový signál) musíte stlačiť tlačidlo .

Po stlačení tohto tlačidla bude prístroj pracovať vo vysielacom režime a vy môžete hovoriť do mikrofónu. Všetky ostatné PMR zariadenia v rozsahu, na rovnakom kanále a v rovnakom pohotovostnom režime (nevysielajúce) budú počuť vašu správu. Skôr ako na správu odpoviete, musíte počkať, kým druhá strana skončí vysielanie. Na konci každého vysielania prístroj zapípa. Ak chcete odpovedať, stlačte tlačidlo  a môžete hovoriť do mikrofónu.



Ak tlačidlo  stlačia naraz dvaja alebo viacerí užívatelia, prijímač prijme iba najsilnejší signál a ostatné signály budú potlačené. Preto by ste mali vysielat' signál iba vtedy (stlačiť tlačidlo ) , keď je kanál voľný.

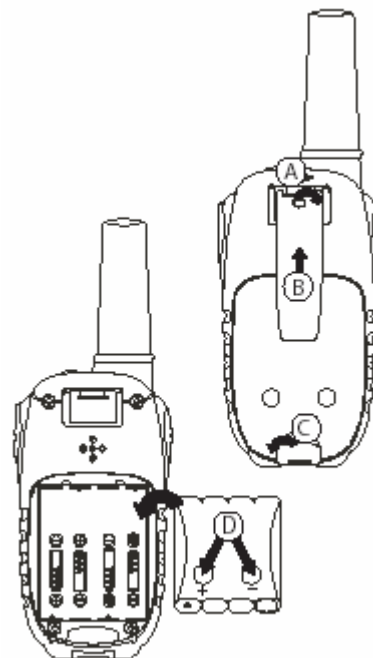
8. Pre začiatok

8.1. Odpojenie /namontovanie BELT CLIP – pásmovej svorky

1. Ak chcete svorku z prístroja odpojiť, potlačte ju (B) smerom k anténe a súčasne potiahnite pútko svorky (A).
2. Pri opätovnom primontovaní pásmovej svorky vám kliknutie naznačí, či je správne upevnená na svojom mieste.

8.2. Vloženie batérií

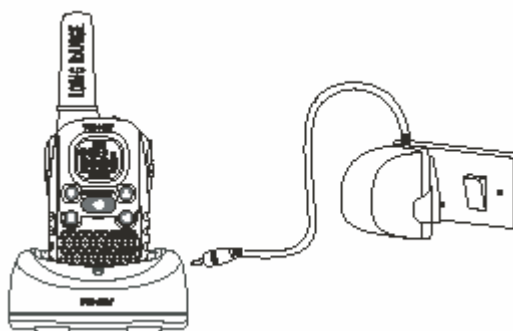
1. Odpojte pásmovú svorku (pozri 8.1)
2. Otvorte uzamykáciu západku a vysuňte kryt batérie.
3. Nainštalujte dobíjateľnú batériovú jednotku, dodržte správnu polaritu. Ubezpečte sa, že kovové kontakty na boku (D) smerujú von z rádia, aby sa spojili s dvierkami batérie.
4. Zložte kryt na priehradku pre batérie a pásmovú svorku (8.1.).



9. Dobíjanie batérií

Nainštalované batérie sa môžu pohodlne nabíjať pomocou stolovej nabíjačky.

1. Položte stolovú nabíjačku na rovnú plochu.
2. Zasuňte jeden koniec priloženého adaptéra do elektrickej zásuvky a druhý koniec do konektora na zadnej strane stolovej nabíjačky.
3. Vložte vysielачku do nabíjačky podľa nákresu.
4. Ak je prístroj správne vložený, rozsvieti sa kontrolka dobíjania LED a nabíja sa.



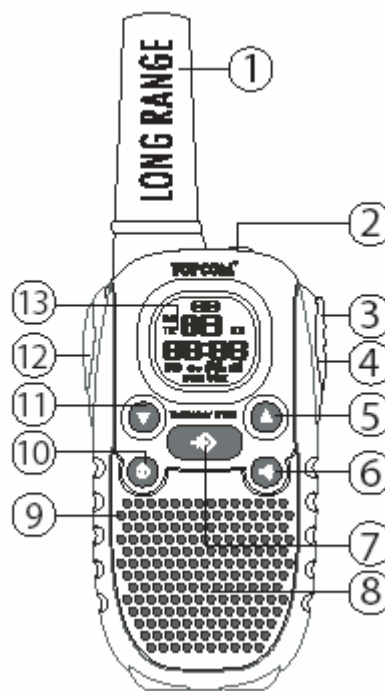
Úplné nabitie batérií trvá približne 8 – 10 hodín.




Batérie neskratujte, ani ich nehádzte do ohňa. Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, batérie vyberte.

10. Tlačidlá

1. Anténa
2. Núdzové tlačidlo
3. Konektor pre slúchadlá
4. Konektor pre nabíjačku do auta
5. Tlačidlo UP (hore) ▲
 - Zvýšenie hlasitosti reproduktora
 - Výber nasledujúcej položky v menu
6. Tlačidlo CALL (volanie) ☎
7. Tlačidlo MENU (ponuka) ☰
8. REPRODUKTOR
9. MIKROFÓN
10. Tlačidlo ON/OFF (zapnutie vypnutie) ⏻
11. Tlačidlo DOWN ▼
 - Zníženie hlasitosti reproduktora
 - Výber predchádzajúcej položky v menu
12. Tlačidlo PUSH TO TALK (vysielanie) PTT
13. LCD displej

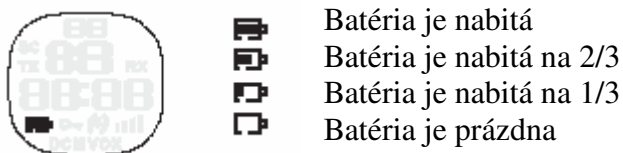


11. Informácie na displeji LCD

	<p>a. CTCSS kód b. Čas c. Číslo kanála</p> <p>TX Ikona TX – zobrazí sa pri prenose signálu RX Ikona RX – zobrazí sa pri prijímaní signálu Indikátor hlasitosti reproduktora 🔒 Ikona zámky – zobrazí sa, keď sú zamknuté tlačidlá 🔋 Indikátor stavu batérie VOX Ikona VOX – zobrazuje sa v režime regulácie hlasu SC Ikona Scan – zobrazí sa, keď je aktívny režim skenovania DCM Ikona duálneho skenovania – zobrazí sa v aktívnom režime duálneho skenovania 📞 Ikona Call – zobrazí sa pri vysielaní zvukových tónov 🔊 Ikona Vibrátor – zobrazí sa pri aktivácii funkcie vibrácie</p>
---	--

12. Indikátor stavu batérie /slabej batérie

Úroveň nabitia batérie je vyznačená počtom štvorčekov vo vnútri ikony BATÉRIA na displeji LCD.



Ak je úroveň nabitia batérie nízka, ikona batérie začne blikať, čo signalizuje, že batérie treba vymeniť alebo dobiť.

13. Používanie Twintalker 9100




13.1. Funkcie hodín

Keď nainštalujete batérie a prístroj je vypnutý, zobrazí sa čas.

13.1.1. Nastavenie času

V režime OFF – prístroj je vypnutý:





- Stlačte a na 5 sekúnd pridržiajte tlačidlo . Zablíkajú hodiny.
- Hodinu zmeníte stlačením tlačidla **▲** alebo **▼**.
- Stlačením  voľbu potvrdíte, začnú blikať minúty.
- Minúty zmeníte stlačením tlačidiel **▲** alebo **▼**.
- Stlačte a 5 sekúnd podržte tlačidlo , nastavenie sa potvrdí.





Po vybratí batérií sa čas opäť nastaví na 12:00 hod.

13.1.2. Stopky

- Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo , dostanete sa do režimu „stopky“.
- Pre spustenie počítania stlačte tlačidlo ▲.
- Pre zastavenie počítania stlačte tlačidlo ▲.
- Stlačením tlačidla ▼ časomer vymažete.
- Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo  a režim „stopky“ sa ukončí.

13.2. Zapnutie a vypnutie prístroja

- Vysielačku aktivujete stlačením a pridržením tlačidla . Prístroj zapípa a na displeji sa zobrazí aktuálny kanál, kód CTCSS a čas.
- Opätovným stlačením a pridržením tlačidla  sa vysielačka vypne. Prístroj zapípa a zobrazí sa iba čas.

13.3. Nastavenie hlasitosti reproduktora



Hlasitosť reproduktora nastavíte tlačidlami ▲ a ▼. Na displeji LCD sa zobrazí úroveň hlasitosti reproduktora.

13.4. Príjem signálu





Ak je prístroj zapnutý a nevysiela je neustále v režime príjmu. Pri príjme signálu na platnom kanále sa zobrazí ikona RX.

Ak chcú iné osoby prijímať vašu správu, musia sa naladiť na rovnaký kanál a na ten istý kód CTCSS.

13.5. Vysielanie signálu






- Ak chcete vysielat', stlačte a pridržte tlačidlo .
- Podržte prístroj vo vertikálnej polohe s mikrofónom asi 10 cm od úst a hovorte do mikrofónu.
- Po skončení vysielania uvoľnite tlačidlo .

13.6. Zmena kanálov

PMR má k dispozícii 8 kanálov.

Kanály môžete meniť nasledovne:



- Stlačte raz tlačidlo  a na displeji LCD zabliká číslo aktuálneho kanála.
- Kanál zmeníte stláčaním tlačidiel ▲ a ▼.
- Stlačením tlačidla  potvrdíte svoj výber a vrátenie do režimu NORMAL.
- Stlačením tlačidla  nastavenie potvrdíte a presuniete sa k ďalšej možnosti.




Poznámka: Rozhovor môže prijímať a počúvať každá vysielacia PMR nastavená na ten istý kanál, samozrejme ak používa kód CTCSS.

13.7. CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System)

Dvojciferný kód CTCSS zodpovedá špecifickej frekvencii tónov, ktorú vysielacia vysielala. Dvaja užívatelia na tom istom kanále a s rovnakým kódom sa môžu navzájom počuť. Na tomto kanále nebudú môcť počuť nikoho ďalšieho, pokiaľ nebude mať aktivovaný rovnaký kód CTCSS.

PMR má k dispozícii 38 kódov CTCSS.





- Po dvojnásobnom stlačení tlačidla  začne blikať kód CTCSS.
- Iný kód vyberiete stlačením tlačidiel ▲ alebo ▼.
- Ak chcete potvrdiť výber a vrátiť sa do režimu NORMAL, stlačte tlačidlo .
- Stlačením tlačidla  potvrdíte výber a a presuniete sa k ďalšej možnosti výberu.

Poznámka: Každá vysielacia naladená na rovnakom kanále môže prijímať a počúvať rozhovor, ak jej užívatel používa kód CTCSS.

13.8. Monitorovanie





Pre kontrolu slabších signálov na aktuálnom kanále môžete použiť funkciu MONITOR – sledovanie.

- Monitorovanie kanálu aktivizujete súčasným stlačením tlačidiel  a ▼. Neprerzhité monitorovanie aktivujete podržaním týchto tlačidiel na 3 sekundy.
- Stlačením tlačidla  monitorovanie zastavíte.

13.9. Výber VOX

Prístroj PMR je schopný prenos aktivovať hlasom (VOX). V režime VOX bude vysielacia prenášať signál vtedy, keď bude aktivovaný vašim hlasom alebo iným zvukom vo vašom okolí. Túto funkciu neodporúčame používať vtedy, ak plánujete používať vysielaciu vo veľmi hlučnom a veternom prostredí.









- Trikrát stlačte tlačidlo .
- Funkciu VOX zapnete stlačením tlačidla . Opätovným stlačením tohto tlačidla môžete vybrať hladinu citlivosti VOX, ktorá je vyznačená v pravom rohu monitora. Ak chcete funkciu VOX vypnúť, stláčajte tlačidlo  dovtedy, kým sa na displeji neobjaví OF.
- V režime VOX sa zobrazuje ikona VOX.
- Stlačením tlačidla  potvrdíte svoj výber a vrátite sa do režimu NORMAL.

13.10. Skenovanie kanálov

Funkcia skenovania kanálov umožňuje vyhľadávanie aktívnych signálov v nekonečnom cykle kanálov 1 až 8.



- Stlačte a pridržte tlačidlo . Po krátkom stlačení tlačidla  začne skenovanie.
- Uvoľnite tlačidlá.
- Po objavení aktívneho signálu (jeden z 8 kanálov) sa funkcia skenovania kanálov preruší a budete počuť aktívny signál.
- Ak chcete prostredníctvom kanálu aktívneho signálu komunikovať, stlačte tlačidlo . Stlačením tlačidla  skenovanie kanálu zrušíte.

Keď nájdete aktívny signál (jeden z 8 kanálov), stlačte  alebo . Posledný nájdený kanál sa vynechá a môžete pokračovať vo vyhľadávaní ďalšieho aktívneho kanálu.





13.11. Volacie tóny

Volací tón ostatných upozorní na to, že chcete hovoriť.


a. Nastavenie volacieho tónu

Môžete si vybrať z 5 rozličných tónov.



- Stlačte 4 krát tlačidlo . Zobrazí sa CA.
- Pre výber niektorého volacieho tónu stlačte  alebo , alebo si vyberte OF a volacie tóny vypnete.
- Na potvrdenie svojho výberu stlačte tlačidlo  a vrátite sa do pohotovostného režimu.

b. Odoslanie volacieho tónu






Krátko stlačte tlačidlo . Volací tón sa za 3 sekundy odošle na nastavenom kanále.

13.12. Funkcia vibrátora


Pri prijímaní volacieho tónu môže TWINTALKER 9100 vibrovať.

Nastavenie signálu Roger Beep.





- Stlačte 5 krát tlačidlo . Zobrazí sa .
- Stlačenie tlačidla  vám umožní vibrovanie zapnúť. Stlačením tlačidla  vibrovanie vypnete.
- Na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo  a vrátite sa do záložného režimu.

13.13. Zapnutie/vypnutie funkcie Roger Beep

Po uvoľnení tlačidla  prístroj odošle „ROGER BEEP“ na potvrdenie toho, že ste dohovorili.



Pre nastavenie signálu ROGER BEEP:



- Stlačte 6 krát tlačidlo , zobrazí sa „ro“.
- Po stlačení tlačidla ▲ bude Roger-Beep zapnutý (ON), po stlačení tlačidla ▼ bude vypnutý (OF).
- Výber potvrdíte stlačením tlačidla  a vrátite sa do záložného režimu.

13.14. Zapnutie/vypnutie zvuku tlačidiel

Pri stlačení tlačidla prístroj krátko zapípa.

Nastavenie tónu tlačidiel.






- Stlačte 7 krát tlačidlo , zobrazí sa „to.“
- Tóny tlačidiel aktivujete stlačením tlačidla ▲ a zablokujete stlačením tlačidla ▼.
- Výber potvrdíte stlačením tlačidla  a vrátite sa do záložného režimu.

13.15. Funkcia monitorovania dvoch kanálov

V záložnom režime je vysielacia nastavená na jeden kanál s kódom CTCSS. Prístroj bude prijímať signály vysielané na tomto kanále a kóde CTCSS. Funkcia duálneho monitorovania vám umožňuje sledovať druhý kanál s kódom CTCSS.





- Stlačte 8 krát tlačidlo , na displeji sa objaví DCM OFF
- Ak chcete zmeniť kanál, stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼.
- Na potvrdenie výberu kanálu stlačte tlačidlo  a prejdite k CTCSS SUB-CHANNEL SELECTION
- Stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼ a zmeňte nastavenie CTCSS.
- Výber potvrdíte stlačením tlačidla .

Ak chcete funkciu vypnúť, vyberte si pri nastavovaní kanála OFF.

Keď je funkcia monitorovania dvoch kanálov aktivovaná, vysielacia bude postupne prepínať medzi pohotovostným kanálom + CTCSS a druhým kanálom + CTCSS.

13.16. Tlačidlo LOCK – zamknutie



- Stlačením a pridržením tlačidla  na 5 sekúnd aktivujete alebo vypnete režim BUTTON LOCK – uzamknutie tlačidiel. Na displeji sa zobrazí ikona BUTTON LOCK.
- Opätovným stlačením tlačidla  uzamknutie tlačidiel zrušíte.

13.17. Pripojenie slúchadiel

Vysielacia Twintalker 9100 sa môže používať so zvláštnym externým mikrofónom a reproduktorom. Konektor sa nachádza pod ochranným gumeným uzáverom na pravej strane prístroja. Pre pripojenie slúchadiel externého reproduktora/mikrofónu nadvihnite klapku na vrchnej časti prístroja a nájdete konektor. Príslušnú zástrčku zasuňte do konektora.

13.18. Núdzové tlačidlo

V naliehavom prípade stlačte tlačidlo PANIC (2) na vrchnej časti prístroja. Ozve sa silný výstražný tón.

13.19. Nabíjačka do auta

Ak používate uzatvorenú súpravu dobíjateľných batérií, môžete na ich nabíjanie použiť aj priloženú nabíjačku do auta (12V jednosmerný prúd / 200 mA).

- Zasuňte malú zástrčku adaptéra do konektora na auto-nabíjačke (3) a druhý koniec do zástrčky na zapaľovač.

Poznámka: Úplné nabitie batérií trvá približne 7 až 10 hodín.



Ak sú vo vysielacke vložené bežné „AAA“ alkalické batérie, nenabíjajte ju. Používajte iba dodanú nabíjačku do auta. Používanie iných druhov nabíjačiek sa považuje za nedodržanie bezpečnostných predpisov a má za následok zrušenie platnosti záručnej doby na tento výrobok.

14. Technická špecifikácia

PMR	
Kanály	8
CTCSS	38
Frekvencia	446.00625 MHz – 446.09375 MHz
Rozsah	až do 9 km (voľné priestranstvo)
Batérie	3 x AAA alkalické alebo NiMh dobíjateľné batérie
Výkon prenosu	= < 500 mW ERP
Typ modulácie	FM – F3E
Odstup kanálov	12,5 Khz

Kanálová

Frekvencia

Tabuľka kódov CTCSS

Kanál	Frekvencia (MHz)	Kód	Frekv. (Hz)	kód	Frekv. (Hz)	kód	Frekv. (Hz)	Kód	Frekv. (Hz)
1	446,00625	0	Blok.	10	94,8	20	131,8	30	186,2
2	446,01875	1	67,0	11	97,4	21	136,5	31	192,8
3	446,03125	2	71,9	12	100,0	22	141,3	32	203,5
4	446,04375	3	74,4	13	103,5	23	146,2	33	210,7
5	446,05625	4	77,0	14	107,2	24	151,4	34	218,1
6	446,06875	5	79,7	15	110,9	25	156,7	35	225,7
7	446,08125	6	82,5	16	114,8	26	162,2	36	233,6
8	446,09375	7	85,4	17	118,8	27	167,9	37	241,8
		8	88,5	18	123,0	28	173,8	38	241,8
		9	91,5	19	127,3	29	179,9	39	250,3

15. Záruka

15.1 Záručná doba

Na prístroje TOPCOM platí 24-mesačná záručná doba. Záručná doba začína plynúť dňom nákupu prístroja. Záruka sa nevzťahuje na spotrebný materiál a chyby, ktoré majú zanedbateľný vplyv na prevádzku či hodnotu prístroja. K záruke musíte priložiť doklad o nákupe výrobku s vyznačením dátumu predaja a typu prístroja.

15.2 Spôsob uplatnenia záruky

Chybný výrobok musíte vrátiť do oprávneného servisného centra spolu s platným dokladom o kúpe. Ak sa chyba vyskytne počas záručnej doby, servisné centrum bezplatne opraví poruchy spôsobené chybami materiálu alebo výroby. Servisné centrum podľa vlastného uváženia splní svoje záručné záväzky buď opravou, alebo výmenou chybných prístrojov alebo ich častí.

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia výrobku. Pri výmene alebo oprave výrobku prostredníctvom servisného centra sa záručná doba nepredlžuje.

15.3. Neplatnosť záruky

Poškodenia alebo chyby spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo používaním prístroja a škody spôsobené používaním neoriginálnych súčiastok alebo príslušenstva záruka nepokrýva.

Záruka neplatí ani na škody spôsobené vonkajšími faktormi, ako je blesk, voda, požiar, či škody spôsobené počas prepravy.

Záruku nie je možné uplatniť ani vtedy, ak bolo zmenené, odstránené alebo nelegálne poskytnuté sériové číslo prístroja.

<p>Tento návod na použitie je publikácia firmy Conrad Electronic, s.r.o., prevádzka Karpatská 5, 81105, Bratislava a zodpovedá technickému stavu pri tlači. Zmeny v technickom stave vyhradené. Majetok firmy Conrad Electronic, s.r.o. Verzia 05/07</p>
--